



**AZ ELŐTERJESZTÉS SORSZÁMA: 109.  
MELLÉKLET: 1 db**

**TÁRGY: Partnervárosi megállapodás megkötésének jóváhagyása**

**ELŐTERJESZTÉS**

**SZEKSZÁRD MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÖZGYŰLÉSÉNEK  
2016. április 28-i ÜLÉSÉRE**

**ELŐTERJESZTŐ:**

**Ács Rezső polgármester**

**AZ ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE:**

**dr. Nagy Tímea jogász**

**ELŐADÓ:**

**Ács Rezső polgármester**

**KEZELÉSI MEGJEGYZÉS:**

**VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA:**

**EGYÉB SZERVEZET:**

**TÖRVÉNYESSÉGI VÉLEMÉNYEZÉSRE BEMUTATVA:**

*Terjedelem: 1 + 2 oldal*

Minősített többség!

## **Tisztelt Közgyűlés!**

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának közgyűlése a 89/2016. (III. 31.) határozatában jóváhagyta Szekszárd Megyei Jogú Város és Jajce városa (Bosznia-Hercegovina) közötti testvérvárosi együttműködésről szóló kapcsolatfelvételi szándék kinyilvánítását, egyúttal felhatalmazta a polgármestert, hogy folytassa le a szükséges tárgyalásokat Jajce város polgármesterével.

Fentiek alapján a szükséges tárgyalások lefolytatásra kerültek és a Polgármesteri Hivatal elkészítette a partnervárosi együttműködési megállapodás tervezetét, mely az előterjesztés mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, döntsön a partnervárosi együttműködési megállapodás megkötésének jóváhagyásáról.

**Szekszárd, 2016. április 20.**

**Ács Rezső  
polgármester**

## **Határozati javaslat**

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja Szekszárd Megyei Jogú Város és Jajce város (Bosznia-Hercegovina) között létrejövő partnervárosi együttműködésről szóló megállapodást.

A közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a partnervárosi megállapodás aláírására.

**Határidő: 2016. május 4.**  
**Felelős: Ács Rezső polgármester**

melléklet  
**Partnervárosi kapcsolat Jajce (Bosznia-Hercegovina) és Szekszárd között**

Mindkét fél egybehangzó akaratával – elősegítve a két nép közötti barátságot – békés egymás mellett élésre törekedve Európában, Szekszárd és Jajce képviselői elhatározzuk, hogy városainkat partnervárossá nyilvánítjuk.

Az alábbiakkal alátámasztva, igaz barátságból, teljes egyetértésben és azonos akarral megerősítjük önkormányzati partnerkapcsolatunkat.  
Lehetőségeinkhez mértén törekszünk a kulturális, szociális, oktatási és gazdasági kapcsolatok fejlesztésére a kölcsönös előnyök és egyetértés jegyében, azáltal, hogy elősegítjük a két város lakosai közti szorosabb személyes kapcsolat kialakulását, ezzel erősítve a közös Európához való tartozásunkat és az európai identitásunkat.

Szeretnénk egymás iránt megbecsüléssel és barátsággal viseltetni, s a békés együttműködést mindkét ország részéről támogatni. Mi, Edin Hozan, Jajce város polgármestere és Ács Rezső, Szekszárd város polgármestere megpecsételjük aláírásainkkal.

**Jajce**

**Szekszárd**